

**MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION**  
**PUBLIC RELATIONS DIVISION**  
7-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokio, 100-8310 Japón

**PARA SU PUBLICACIÓN INMEDIATA**

**N.º 3072**

*Este texto es una traducción de la versión oficial en inglés de este comunicado de prensa y se le proporciona a modo de referencia, para su comodidad. Consulte el texto original en inglés para obtener detalles específicos. En caso de que ambas versiones difieran, prevalecerá el contenido de la versión en inglés.*

*Consultas de los clientes*

Industrial Design Center  
Mitsubishi Electric Corporation  
[www.MitsubishiElectric.com/ssl/contact/company/rd/form](http://www.MitsubishiElectric.com/ssl/contact/company/rd/form)  
[www.MitsubishiElectric.com/company/rd/](http://www.MitsubishiElectric.com/company/rd/)

*Consultas de los medios*

Public Relations Division  
Mitsubishi Electric Corporation  
[prd.gnews@nk.MitsubishiElectric.co.jp](mailto:prd.gnews@nk.MitsubishiElectric.co.jp)  
[www.MitsubishiElectric.com/news](http://www.MitsubishiElectric.com/news)

## **Mitsubishi Electric presenta productos de diseño universal en la 6th International Conference for Universal Design de Nagoya en 2016**

*17 artículos con mayor facilidad de uso y accesibilidad para todos los usuarios*

**TOKIO, 9 de diciembre de 2016** — [Mitsubishi Electric Corporation](http://www.MitsubishiElectric.com) (TOKIO: 6503) ha anunciado hoy que expondrá 17 productos de diseño universal que ofrecen mayor facilidad de uso y accesibilidad a personas de todas las edades y capacidades. Las exposiciones tendrán lugar durante la 6th International Conference for Universal Design (6.ª Conferencia Internacional sobre el Diseño Universal) en el Nagoya Congress Center de Nagoya (Japón), del 9 al 11 de diciembre. Las exposiciones abarcan una amplia gama desde la electrónica de consumo hasta productos industriales.



The 6th International Conference for Universal Design in Nagoya 2016  
第 6 回国際ユニヴァーサルデザイン会議 2016  名古屋

Las iniciativas de diseño universal de Mitsubishi Electric se basan en el concepto de la facilidad de uso para cada individuo y tienen el objetivo de crear productos accesibles para el mayor número posible de personas. En los últimos años, la necesidad de tales productos ha aumentado debido a la evolución de los entornos de trabajo y al envejecimiento de la sociedad. Por esta razón, Mitsubishi Electric ha decidido ampliar el ámbito de sus iniciativas de diseño universal para incluir productos industriales, además de los sectores de electrónica de consumo y servicios públicos.

### **Exposiciones de Mitsubishi Electric**

Función de dibujo activado por voz	Diseño de habitaciones con el sistema de tratamiento con haz de partículas
Arrocera <i>Rakuraku</i>	Guía de audio rápida para electrodomésticos <i>RakuRaku</i>
Mitsubishi HEMS-ST03 (sistema de gestión de energía del hogar)	Aire acondicionado (serie MSZ-Z)
Frigorífico (serie CX)	Sistema de navegación y pantalla de visualización frontal para vehículos (series NR-MZ200 y DU-200HU)
Controlador de automatización programable (serie MELSEC iQ-R)	Centros de fabricación más eficientes respaldados por el diseño universal
Asistencia de <i>RakuRaku</i> : Iniciativa de desarrollo de productos seguros, divertidos y fáciles de usar	Controlador para máquinas CNC (serie M800 y M80)
Ascensor estándar (serie AXIEZ) con panel de control en la pared lateral; botones inoxidable con caracteres en relieve	TV LCD 4K (serie LS3)
Sistema de visión ferroviario	Aspiradora inalámbrica iNSTICK
Indicadores de dirección para iluminación de carreteras para uso en automóviles	

### **Acerca de la International Conference for Universal Design**

El diseño universal es un modelo de diseño orientado a la creación de productos, edificios y entornos públicos o privados que faciliten el uso y acceso por parte del mayor número posible de personas, independientemente de su etnia, cultura, costumbres, nacionalidad, género, edad o capacidad. La Declaración Internacional sobre el Diseño Universal, emitida en 2002 durante la First International Conference for Universal Design (1.ª Conferencia Internacional sobre el Diseño Universal) en Yokohama (Japón), define el diseño universal como la creación de entornos sociales que respeten y fomenten la dignidad de los seres humanos. En ella se aboga por redefinir rápidamente las relaciones entre diseñadores/productores y usuarios con el fin de crear sistemas más enfocados en las necesidades humanas y que se adapten mejor a cada aspecto de la sociedad. El tema de la sexta conferencia es "Creating Shared Value through Universal Design" (Creación de valores compartidos a través del diseño universal). Los debates se centrarán en incrementar el diseño universal a un nivel aún mayor en Japón, entre otros, mediante la creación de nuevos conjuntos industriales en la región altamente industrializada de Chubu. También se tratará el desarrollo de infraestructura urbana que pueda tolerar grandes catástrofes naturales (terremotos incluidos), la revitalización regional y el incremento del turismo internacional.

###

**Acerca de Mitsubishi Electric Corporation**

Con más de 90 años de experiencia en el suministro de productos fiables y de alta calidad, Mitsubishi Electric Corporation (TOKIO: 6503) es un líder mundial reconocido en la fabricación, comercialización y venta de equipos eléctricos y electrónicos utilizados en el procesamiento de la información y las comunicaciones, en el desarrollo espacial y las comunicaciones por satélite, en los aparatos electrónicos de consumo, en la tecnología industrial, en la energía, en el transporte y en los equipos de construcción. Aprovechando el espíritu de su declaración corporativa "Changes for the Better" y su declaración medioambiental "Eco Changes", Mitsubishi Electric se esfuerza por ser una empresa internacional comprometida con el medio ambiente líder y enriquecer la sociedad con la tecnología. La empresa registró ventas de grupo consolidadas de 4 394 300 millones de yenes (casi 38 800 millones de dólares estadounidenses\*) en el ejercicio fiscal que terminó el 31 de marzo de 2016. Para obtener más información, visite:

[www.MitsubishiElectric.com](http://www.MitsubishiElectric.com)

\*Tipo de cambio de 113 yenes por dólar estadounidense, tipo concedido por el Mercado de divisas de Tokio el 31 de marzo de 2016